

Demande d'entrée et de parking pour / Request for entry and parking / Richiesta di ingresso e parcheggio per:

N° d'immatriculation / Number plate / N° di immatricolazione

1. Camion / LKW:

2. Camper:

3. Voiture / Car / Vettura:

Con la presente mi iscrivo alla "XTREME LUMEZZANE" e dichiaro che il veicolo sopraindicato è in ogni sua parte conforme al regolamento e che i dati sopra elencati corrispondono a verità.

Par celle-ci je m'inscris à la "XTREME LUMEZZANE" et je déclare que le véhicule sousmentionné est en conformité, dans toute ses parties, avec les règles du règlement et que les données sousindiquées sont authentiques.

I hereby register my entry for the "XTREME LUMEZZANE", and declare all parts of the above mentioned vehicle to be in conformance with the regulations and the above given information to be true.

Hiermit nenne ich conormity zur "XTREME LUMEZZANE", und erkläre, dass nachbezeichnete Fahrzeuge in allen seinen Teilen den Bestimmungen der Ausschreibung entspricht und dass die nachstehenden Angaben volinhaltich zutreffen.

Dichiaro inoltre che sono a conoscenza del regolamento e che mi terrò a questo e alle norme del Codice Sportivo Internazionale della F.I.M.

Je déclare en outre, que je suis à connaissance des règles du règlement et que je suivrai celle-ci et les règles du Code Sportif int. de la F.I.M.

Furthermore, I declare that I am aware of the regulations and that I will abide by these and also by the rules of the International F.I.M. Sporting Code.

Ich erkläre ferner, dass ich die Ausschreibungensbestimmungen zur Kenntnis genommen habe und unterwerfe mich diesen und den Bestimmungen des int. Sportreglements der F.I.M.

ART. 60.6 Codice Sportivo.

Il partecipante ai sensi dell'art. 60.3 codice sportivo esonera la F.I.M., la F.M.I., gli organizzatori, gli ufficiali di gara e i loro rappresentanti da ogni responsabilità per lesioni o danni materiali, diretti o indiretti che possono essere causati nel corso della manifestazione ivi comprese le operazioni preliminari.

Art. 60.6 Code Sportif.

Le participant au sens de l'article 60.3 code sportif à une manifestation officielle la F.I.M., la F.M.N.R., les organisateurs et les officiels ainsi que leurs représentants, auxiliaires et employés, de toute responsabilité pour des lésions corporelles ou dommages matériels, directs ou indirects, qui pourraient lui être causés dans le cadre d'une manifestation officielle ou d'un entraînement en vue de cette manifestation. L'Art.110.3 du Code Sportif est réservé.

Art. 60.6 Sporting Code.

The participant in any official event, according to art. 60.3, exonerates F.I.M., F.M.N.R., the Organizing Committee, race officials, their representatives and employees from any responsibility for injuries or damages, either direct or indirect, which may be incurred during the official event or during the preliminaries, subject to art. 110.3 of the F.I.M. Sporting Code. Furthermore, the participant also agrees to exonerate F.I.M., F.M.N.R., the Organizing Committee, race officials, their representatives and employees from any responsibility for damages to third parties for which he remains jointly responsible.

Art. 60.6 Code Sportif.

Der teilnehmer am sinn vom art. 60.3 code sportif antlast die F.I.M., die F.M.I., der organisator, amtlicher vom wettkampf und thren vertreter von jeden verantwortlichkeit, für materiellen, direct oder indirict und konnen verursacht werden im laut vonder wettkampf mit praliminaren tatigkeiten mit tinbegriffen.

Data

Il pilota (firma)

Date

Le conducteur (firme)

Date

Driver (Signature)

Datum

Fahrer (Unterschrift)